

漫画圣经

Read with me BIBLE



目录 Contents

旧约 Old Testament

上帝创造天地 God Creates the World	2	最后一场灾祸 The Last Plague	117
美丽的伊甸园 The Garden of Eden	10	以色列人离开埃及 The Israelites Leave Egypt	121
亚当与夏娃 Adam and Eve	13	过红海 Crossing the Red Sea	122
亚当、夏娃不听上帝的话 Adam and Eve Disobey God..	14	吗哪和鹌鹑 Manna and Quail	128
该隐和亚伯 Cain and Abel.....	20	摩西在西奈山 Moses at Mount Sinai	131
洪水与挪亚的方舟 The Flood and Noah's Ark	24	金牛犊 The Golden Calf	135
上帝对挪亚的应许 God's Promise to Noah	30	击石取水 Water From the Rock	140
巴别塔 The Tower of Babel	36	铜蛇 The Bronze Snake	142
上帝对亚伯拉罕的应许 God's Promise to Abraham	40	侦察迦南 Exploring Canaan	144
亚伯拉罕把以撒献给上帝 Abraham Offers Isaac to God	44	攻陷耶利哥城 The Fall of Jericho	149
以撒和利百加 Isaac and Rebekah	50	基甸与米甸人争战 Gideon Fights the Midianites	152
以扫和雅各 Esau and Jacob	56	参孙和大利拉 Samson and Delilah	156
雅各得以撒的祝福 Jacob Gets Isaac's Blessing	60	拿俄米和路得 Naomi and Ruth	164
雅各在伯特利所做的梦 Jacob's Dream at Bethel	67	上帝呼召撒母耳 God Calls Samuel	167
雅各娶利亚和拉结为妻 Jacob Marries Leah and Rachel	70	扫罗被立为王 Saul Made King	171
约瑟的彩衣 Joseph's Beautiful Coat	74	撒母耳膏立大卫 Samuel Anoints David	173
约瑟的梦 Joseph's Dreams	76	大卫和歌利亚 David and Goliath	177
约瑟被卖作奴隶 Joseph Sold Into Slavery	80	所罗门向上帝求智慧 Solomon Asks for Wisdom	186
约瑟的兄弟到埃及去 Joseph's Brothers Go to Egypt	87	智慧的判断 A Wise Ruling	188
以色列人在埃及被奴役 The Israelites Made Slaves in Egypt	93	所罗门王建造圣殿 Solomon Builds the Temple	192
法老的女儿发现摩西 Pharaoh's Daughter Finds Moses	96	乌鸦喂养以利亚 Elijah Fed by Ravens	194
摩西和燃烧的荆棘丛 Moses and the Burning Bush	101	撒勒法的寡妇 The Widow at Zarephath	196
头五个灾祸 The First Five Plagues	104	迦密山上的以利亚 Elijah on Mount Carmel	201
接踵而来的四个灾祸 Four More Plagues	113	以利亚被接升天 Elijah Taken Up to Heaven	208
		乃缦的大麻风被治好了 Naaman Healed of Leprosy	210
		约阿施重修圣殿 Joash Repairs the Temple	216
		牧羊人的诗篇 The Shepherd's Psalm	218

敬拜的诗篇 A Worship Psalm	220	指头在墙上写字 The Writing on the Wall	230
赞美的诗篇 A Praise Psalm	221	但以理被扔进狮子坑 Daniel in the Den of Lions	237
天下万事皆有定时 A Time for Everything	222	约拿和大鱼 Jonah and the Great Fish	244
燃烧的火炉 The Fiery Furnace	223		

新约 New Testament

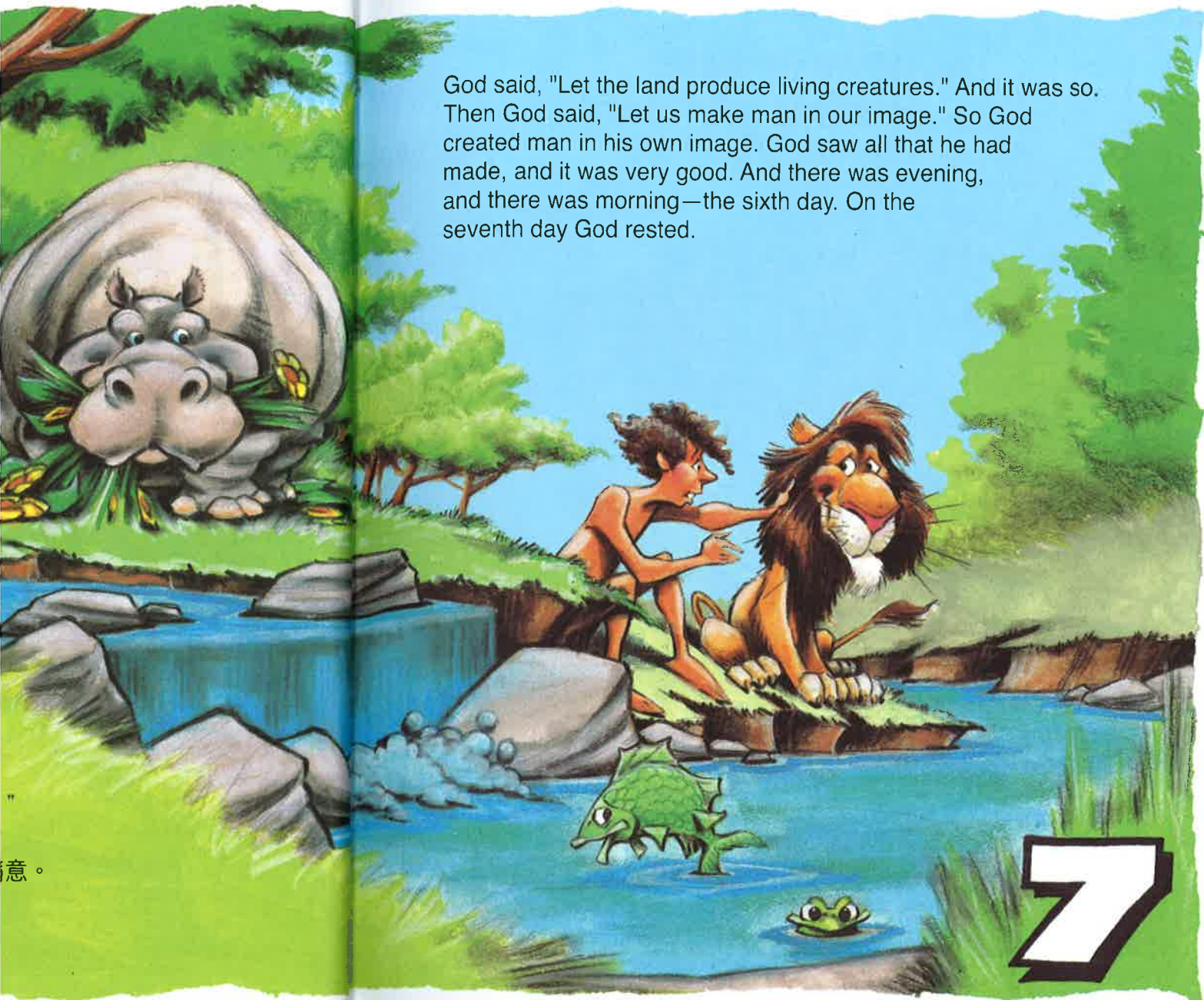
马利亚和天使 Mary and the Angel	252	耶稣和小孩子 The Little Children and Jesus	354
耶稣的诞生 Jesus is Born	256	撒该 Zacchaeus	356
牧羊人和天使 The Shepherds and the Angels	260	耶稣进入耶路撒冷 Jesus Enters Jerusalem	358
在圣殿中献上小耶稣 Jesus is Presented in the Temple	266	马利亚尊崇耶稣 Mary Honours Jesus	362
天文学家拜访耶稣 The Magi Visit Jesus	270	耶稣为门徒洗脚 Jesus Washes the Disciples' Feet	366
逃到埃及 The Escape to Egypt	277	最后的晚餐 The Last Supper	370
孩童耶稣在圣殿里 The Boy Jesus at the Temple	280	耶稣在客西马尼园祷告 Jesus Prays in Gethsemane	374
施洗约翰 John the Baptist	286	耶稣被捕 Jesus Is Arrested	378
约翰为耶稣施洗 John Baptizes Jesus	288	彼拉多审判耶稣 Pilate Tries Jesus	382
耶稣呼召第一批门徒 Jesus Calls the First Disciples	290	彼得不认耶稣 Peter Disowns Jesus	388
耶稣变水为酒 Jesus Changes Water to Wine	295	耶稣死在十字架上 Jesus Dies on the Cross	393
怎样祷告 How to Pray	298	安葬耶稣 Jesus Is Buried	396
耶稣医治瘫痪的人 Jesus Heals a Lame Man	300	空的坟墓 The Empty Tomb	398
耶稣使风浪平静 Jesus Calms the Storm	304	耶稣向他的门徒显现 Jesus Appears to His Disciples	400
死而复生的女孩 A Dead Girl Comes Alive	308	耶稣被接升天 Jesus Goes Up Into Heaven	402
耶稣喂饱五千人 Jesus Feeds 5,000	312	圣灵降临 The Day of Pentecost	404
耶稣在水面上行走 Jesus Walks on Water	318	彼得医治瘸子 Peter Heals a Beggar	408
好撒玛利亚人的故事 The Story of the Good Samaritan	324	腓利与埃提阿伯大臣 Philip and the Ethiopian	411
耶稣探望马大和马利亚 Jesus Visits Martha and Mary	329	扫罗归主 Saul Becomes a Believer	415
拉撒路从死里复活 Lazarus Is Raised to Life	334	扫罗在大马士革 Saul in Damascus	422
迷路的羊 The Story of the Lost Sheep	340	保罗和西拉在狱中 Paul and Silas in Prison	424
失去的钱 The Story of the Lost Coin	342	保罗遭遇海难 Paul's Shipwreck	430
浪子回头 The Story of the Lost Son	344	耶稣再来 Jesus Is Coming	436
耶稣医好十个麻风病人 Jesus Heals Ten Men	350		
		★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★	
		读经记录表 Reading Progress	438



旧约
OLD
TESTAMENT

The image shows a handmade book cover. The central text is printed on a light blue, torn-edge paper. This paper is layered over a dark blue paper, which is in turn layered over a light brown paper. The entire composition is framed by a decorative border made of dark brown paper with white and red speckles, resembling a marbled or patterned paper. The edges of the border are irregular and torn, giving it a rustic, handcrafted appearance.

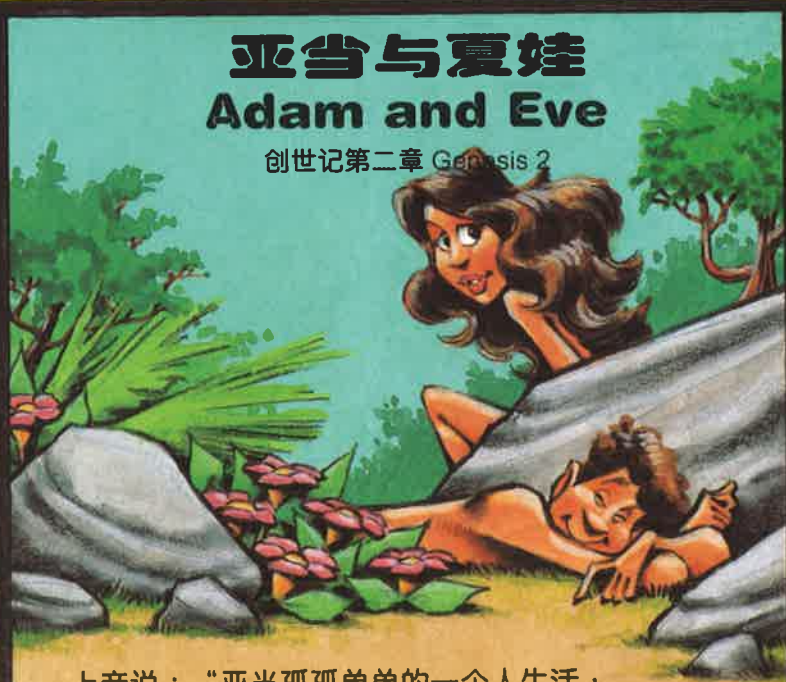
God said, "Let the land produce living creatures." And it was so. Then God said, "Let us make man in our image." So God created man in his own image. God saw all that he had made, and it was very good. And there was evening, and there was morning—the sixth day. On the seventh day God rested.



意。

亚当与夏娃 Adam and Eve

创世记第二章 Genesis 2



上帝说：“亚当孤孤单单的一个人生活，实在不好，我要为他造一个伴侣帮助他。”
于是，上帝使亚当沉睡；然后从他身上取下一根肋骨，用这根肋骨造了一个女人。
她就是亚当的妻子，名叫夏娃。

God said, "It is not good for the man to be alone. I will make a helper for him." So God made Adam fall asleep. He took one of Adam's ribs and made a woman from it. Adam named his wife Eve.

参孙说：“如果我被新的绳子捆绑住，我便会软弱无力得像个普通人一样。”于是，大利拉就用些新绳子把他绑住，然后大叫说：“参孙，非利士人来捉你了！”但参孙却毫不费力地挣断了绳子。

Samson said, "If you tie me with new ropes, I'll become as weak as any other man." So Delilah tied him up. Then she called, "Samson, the Philistines are here!" But Samson snapped the ropes.



Read with me BIBLE

漫畫聖經

漫画圣经

Audio Version
粵語/普通話/
英語

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
MP3

粵語：吳美玉
普通話：陳雅妮
English: Nancy Lucenay



CDT 3161



CDT031600103



漢語聖經協會
汉语圣经协会
CHINESE BIBLE INTERNATIONAL LTD

香港九龍荔枝角通州西街1064-1066號安泰工業大廈A座九樓
香港九龍荔枝角通州西街1064-1066號安泰工業大廈A座九樓
9/F, Block A, Alexandra Industrial Building, 1064-1066 Tung Chau West Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 2370 9981 Fax: (852) 2370 9993 Email: info@chinesebible.org.hk www.chinesebible.org.hk

PD1603-MP3 1

CHS0270

ISBN 978-962-513-270-9



9 789625 132709



汉语圣经协会
CHINESE BIBLE INTERNATIONAL

\$ 35.99

978962513
2709